



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/95
28 de enero de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 28 DE ENERO DE 1994 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE BOSNIA Y HERZEGOVINA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de presentarle la carta adjunta que, en fecha de hoy, mi Primer Ministro envía a Vuestra Excelencia.

Agradecería que tuviera a bien disponer la distribución de esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Muhamed SACIRBEY
Embajador y Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 28 de enero de 1994 dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Primer Ministro de la
República de Bosnia y Herzegovina

Tras la abierta intervención militar por parte de las fuerzas armadas de la República de Croacia contra un Estado soberano e independiente, la República de Bosnia y Herzegovina, Miembro de las Naciones Unidas, el Gobierno de la República de Bosnia y Herzegovina solicita que se celebre una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad.

Se ha señalado que las siguientes formaciones militares de las fuerzas armadas regulares de la República de Croacia se encuentran actualmente ocupadas en acciones militares en el territorio de la República de Bosnia y Herzegovina:

- 113ª Brigada de Split - activa en el sector de Vrđi, llevando a cabo acciones militares ofensivas en la zona;
- Primera Brigada de la Guardia - compuesta de mercenarios, activa en el sector de Prozor;
- Quinta Brigada de la Guardia de Zagreb, en la región amplia de Mostar;
- Grupos militares especializados "Panteras", "Tigres" y "Matija Vlačić" de Zagreb, activos en el sector de Mostar.

En el sector de Prozor y Gornji Vakuf, se observa actividad de las siguientes formaciones:

- 114ª Brigada de Sibenik;
- Tercera Brigada del Consejo de la Guardia Nacional de Osijek;
- 109ª Brigada del Ejército Croata de Vukovar;
- Brigadas de Ejército Croata de Vinkovci y Varazdin;
- Brigadas del Ejército Croata con efectivos cifrados en 1.100 hombres;
- 2.000 soldados del Ejército Croata de Zagreb;
- "Legiones Negras" que realizan actividades especiales de reconocimiento.

También se señala que, en la actualidad, otras cinco brigadas del Ejército Croata y del Consejo de Defensa de Croacia avanzan hacia Prozor.

En el frente de Posavina, en el sector de Orasje, cuatro brigadas del Ejército Croata, un destacamento de tanques (20 unidades) y dos divisiones de artillería están trabados en operaciones militares.

También se ha señalado que, desde el 24 de enero de 1994, ha tenido lugar una nueva movilización de refugiados musulmanes y croatas bosnios en Dalmacia, con objeto de utilizarlos militarmente en una ofensiva que se ha reanudado muy recientemente en el sector de Prozor - Gornji Vakuf. Se están buscando otros 20.000 soldados para engrosar las filas.

Junto con estas actividades, el Centro de Formación especial de la Policía en Zagreb se dedica en la actualidad a preparar y formar fuerzas de tareas terroristas con los nombres de "Bromistas", "Caballeros", "Rayo".

En los últimos días, ha sido manifiesto el uso de apoyo aéreo (UTVA) a las operaciones militares y de helicópteros del Ejército Croata en la región de Herzegovina y en Bosnia central.

Así pues, concluimos que en el sector de Mostar, Prozor y Gornji Vakuf, 12 brigadas del Ejército Croata regular con efectivos estimados en 15.000 ó 18.000 hombres están directamente ocupadas en operaciones militares. En el sector de Posavina, el cálculo oscila entre 10.000 y 12.000 hombres del Ejército Croata. En consecuencia, se calcula que entre 25.000 y 30.000 soldados del Ejército Croata participan activamente en operaciones militares contra la República de Bosnia y Herzegovina.

Este número elevado de tropas del Ejército Croata regular se ve suplementado por artillería pesada, vehículos blindados y otros muchos materiales de guerra.

Debido a estas actividades militares, la difícil situación de los civiles va en aumento, la destrucción de bienes materiales es enorme, se obstaculiza o se niega el paso de los convoyes humanitarios y todos los esfuerzos de los órganos legítimos del Gobierno de la República de Bosnia y Herzegovina destinados a la cesación de hostilidades y a la continuación del proceso de paz se ven en peligro.

Excelencia:

Manifestamos nuestra más profunda preocupación por tan intensa intervención militar de la República de Croacia en la República de Bosnia y Herzegovina y pedimos al Consejo de Seguridad que condene firmemente tales actividades y adopte todas las medidas necesarias de conformidad con las disposiciones del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas y todas las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Dr. Haris SILAJDZIC
Primer Ministro
